



A.4

SOCIEDAD

EL MERCURIO — Martes 25 de Abril de 1995

Intermediarios de la Historia

Horizonte I es un libro español hecho para Chile. Una pareja de profesores chilenos lo adaptó a nuestra realidad educacional, según los programas existentes. La secuencia "multifocal" que inspira su parte histórica sitúa sus episodios en un contexto político, económico, social, religioso..., privilegiando lo subyacente de diversas tendencias por encima de los nombres y fechas que las marcan.

PINTURAS respetuosas, murales coloridos, una amplia gama de temas contenidos en casi 400 páginas, ilustraciones variadas, a través de fotografías, diagramas y dibujos. *Síntesis de Horizonte I*, libro de historia para el cuarto año de medio, que se ha convertido en el órgano de la editorial Andén. La idea de hacer el texto en Chile surgió cuando representantes de la editorial vinieron a visitar la editorial, la feria del libro más importante de España, que se realizó simultáneamente. Allí conocieron a Víctor Díaz, director de *Vivir en Vida*, revista que preparó varios libros "que complementan y enriquecen el sistema educacional de ese país".

Tanto así que estos disponibles en todos los países europeos.

Su calidad didáctica y su atractiva presentación despertaron su interés para traerlos a Chile.

—Nos impresionó su buen nivel. Cuando nos dimos cuenta de que en

términos generales se ajustaba a nuestras necesidades de la enseñanza educacional, no dejamos pausar la oportunidad para intentarlo —afirma Mauricio Naranjo, gerente comercial de Andén Books.

Según ella, la preocupación de Víctor Díaz era que el libro que se complementara muy bien con el interés de la editorial por la enseñanza basada en el desarrollo de las habilidades para

discutir la posibilidad de analizar y reflexionar sobre el pasado, de crecer como personas y adscribirnos al programa de educación ciudadana.

Para ello se acordó contactarse con Sebastián Sánchez y Jorge Rojas, profesores de historia y geografía de la Universidad de Chile, quienes actualmente dirigen esa maestría en el colegio Veritas Decumani.

Así como se contactaron con Sebastián Sánchez y Jorge Rojas, profesores de historia y geografía de la Universidad de Chile, quienes actualmente dirigen esa maestría en el colegio Veritas Decumani.

El texto original era demandado europeo, especialmente en lo que se refiere a ubicaciones de lugares. No se trataba de un libro que tuviera un alto nivel de constante fijación para corregir detalles que aparecían a medida que se



IMPACABLES ILUSTRACIONES EN papel estrachal con elementos de época que facilitan la imaginación de los niños y las niñas para comprender mejor la abstracción y concreción de los acontecimientos.

Una vez finalizada esa labor, se comprobó una maqueta que fue aprobada por los profesores de Veritas.

Según Sánchez la mayor dificultad que enfrentaron fue "trabajar con una maqueta que queda al otro lado de la mesa".

—Había que ser muy cuidadosos, teniendo en cuenta de no cometer errores. Gracias parte de la experiencia que tienen los profesores de constante fijación para corregir detalles que aparecían a medida que se

trabajaba en el texto. Nunca vimos una maqueta mal elaborada, siendo las conexiones cuando entró impresa la versión definitiva.

Entre los aspectos que más nos preocupó fue el lenguaje. Había que entregar a los profesores que enseñan a los niños y les resultaría más fácil, facilitando su interacción con el libro.

Los profesores coincidieron en que una de las mayores ventajas de éste es la gran cantidad y variedad de sus actividades didácticas, que incluyen diagramas, especialmente en clases, que refuerzan el aprendizaje.

—Había que lograr unidades que no fueran tediosas. Horizonte I está dividido en tres partes principales: el espacio visual para permitir al estudiante una mejor aproximación

con sus temáticas —afirma Sánchez.

La otra es la necesidad de algunas corrientes de estudio que han avanzado respecto a la forma de enseñar.

Hoy se sabe que el aprendizaje

ocurre desde distintas perspectivas.

Los profesores que enseñan este libro permiten que sus materiales sean interactivos y que el estudiante sea informado a esa diversidad intelectual y cognitiva.

—Había que lograr unidades que la entregada por otros textos, el profesor puede introducir pequeñas variaciones en sus lecciones, el fin de que el alumno promueva aprendizaje

expresivo.

Esto se acentúa en Horizonte II,

cuya parte histórica está actualizada

haciendo que sea más interesante y útil

exportado a Ecuador y Uruguay.

Mauricio Illanes Naranjo.



CERCA DE SEIS milenios demoran los profesores Sébastien Sánchez y Jorge Rojas en revisar el libro que han adaptado, de acuerdo a las necesidades y objetivos del sistema educacional de nuestro país.

intermediarios de la historia [artículo] Mauricio Illanes Naranjo.

Libros y documentos

AUTORÍA

Illanes, Mauricio

FECHA DE PUBLICACIÓN

1995

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

intermediarios de la historia [artículo] Mauricio Illanes Naranjo. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)